

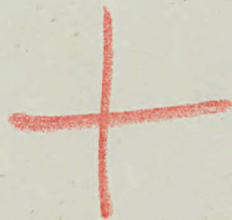
Schulinspectorat Ravensburg

Schriftlicher Auftrag

an den Schriftführer A. Meiland

in Fronrofen

zur III. Konferenz 1860.



Aufgabe. Grammatische Darstellungen der Abweichungen des schwäbischen Dialekts von der hochdeutschen Schriftsprache in den Lauten und den Flexionen.

Bearbeitung.

Vorstellung der schwäbischen Laut- und Flexionsformen nach dem Dialekt von Sronsofen Ost Ravensburg.

I. Zunächst werden die einzelnen Laute der Schriftsprache in Vergleichung mit dem schwäbischen Dialekt verglichen.

A. Vocale:

a,

Long a in substantiven Plur.

Umlaut a: arm, arg, warm, stark, swak, satt, matt, glatt, kalt, alt, lass, kass, saß, wass, falls, fass, rass,

laho; akor, altar, farb, garb, säu
dah, fah, bah, sak, gass, sätz
smalz, wald, kraft, halb, katz
raz, saz, saz, fraz, frah, plaz
hals, swarm, sarg, karakter
arist.

mindä: präht, näht, ställ, släht, wäht
wähtl, fräht, sähtl, gswähtl
träht, gsnädr (Gf. snädr) gäts / Gf.
säbl, nägl, mäclor / Mäclor / mäts
/ Mäclor / häts / hänt / stäb, täg
lägor, swäz, wäton / wäton / tägo
/ wäton / wäss / wäss / wässmäht
slägo, bälg / wäss / wäss.

mindä: clänn / clänn / wänn / clänn / gsn
/ Gf. / gstänn / Gf. / swänn
fränn, slämp (unreinlich M. bögn)
stän / stän / swämm, stämm
lämm, hämm;

mindä: häht / fah /

mindä: Mä / Mä / zäh / zäh / spän / spän
swä / swä / gäs / gäs / näs / näs
hä / hä / häst / häst / mäst / mäst

mindä: blator / blator / ator / ator /

mindä (e): epl / epl / hämt / hämt / wäht
/ wäht / stätt / wäht / häpp / häpp
knells / knells / verbränt / verbränt
gränt / gränt / hänt / hänt
zems / zems /

mindä: ghät / ghät /

mindä: clämpf (clämpf);

mindä: äsa / ässa / ärm / ämma / fläsa
 / flösa / läg / lägs; väsa / vässa.
 mindä: dakt / gärd / näkt / gärd
 mindö: jömer (Jömer, Jömer) jömer / jömer.
 mindö: lö / lösa
 mindi: gseit / gseit

Lang a in nicht selbstständigen Wörtern

bliba: vordan / vordan / salät, ständ-
 haft, häkraft / spröft / burger-
 seft / Längspröft;
 mindä: mönst / Mönst / nesmt / Mönst
 jänst / jänst / bergmönt
 / jänt / jänt / jänt / jänt.
 mindä: wainähts / wainähts
 mindä: elubak / elubak
 mindi: brisillospê / brisillospê
 mindö: kolender / kolender

Lang a (ä) in selbstständigen Wörtern

bliba: wül / wül, stal, snäbl, städl,
 nägl, gäbl, ~~ä~~ häs, fäds, läds,
 gräb, sül, bäd, räd, krägs, gräs,
 gnäd, gläs, släg, gmäd / Mäht
 ät / ät / sägs, slägs, säds, säb,
 trägs, läds, mälsin / Mäht
 bräv, räv / bräv / bräv;
 mindä: mä / mä / mä / mä
 mindä: äs / äs / gräs, säg, släg, sträg,
 sträfs, stäv, hänt / strahl / strahl

swab, äbed / Elbnd / gfar / G. fofu /
 häns / hofnu / drät, nät / Hof, swä:
 gor / rät, grät, ätom / Hofnu / brät
 mäl / Hof, Mäl, mal / brä / Hofnu
 här, jär, äder, mäfs, nädl,
 bär / Hofnu / wäg, fräg, pläg,
 mäler, nählar / Hofnu / spräh,
 altär, bläss, gräts / Hofnu / mäls
 Hofnu / wär / Hofnu / swär, jü, lä,
 klär / Hofnu.

mindas: bärs / Hofnu /

mindä: häfner, säf / Hofnu /

minda: vatter / Hofnu, drap / Hofnu
 mässslah / Hofnu / hössslah
 Hofnu / Hofnu = lag;

mindö: söms / Hofnu / kröm / Hofnu / krömd
 Hofnu / spö / Hofnu;

mindö: dö / Hofnu, sömäss / Hofnu.

Sing a (ä) in mist sofbonten Silba

blibt ä: mittäg, zinsäl

mind i: mätig, zinstig, donstig, fütig, säms-
 tig, söntig, wätig / Hofnu / fütig
 Hofnu;

mind o: balsom / Hofnu / brosam / Hofnu.

e,

Sing e in sofbonten Silba

blibt e: bett, erb, kessl, eh, mezza, dehe,
 hehe, wehs / Hofnu / fyg, esse
 (ffig) / dehs, vetter, kredit, wetto,
 Hofnu / nexs, verderbs, verchs,
 speres, fest.

hinz e blibt e: wält, fäst, quell, drieh, gilt / g. l. /
spen, fett, herr, heller, deller
/ tolln / fets / f. l. / verderbs, werds,
sterbs, gerbs, hen, hell, tery,
zerbs, werg / f. l. /

hinz e mind e: mēz, / Mēz / fētig / f. l. /

hinz e mind e: rētig / Kollig /

e mind es: hez / h. l. /

e mind e: hēmmed / h. l. /

e mind es: gēd / g. l. / gēd / g. l. /

e mind äa: fäal / f. l. / fäal / f. l. / knächt

/ kn. l. / häand / h. l. / häaz / h. l. /

smäaz / f. l. / gäuzt / g. l. /

haar / h. l. / späan / f. l. / swäat

/ f. l. / stäag / h. l. / wäag / h. l. /

gräa / f. l. / ~~f. l. mit mind~~ wätig,

/ M. l. / gäal / g. l. / gäa / g. l. /

gäan / g. l. / räacht, släacht,

läans / h. l. / wäars / h. l. /

wäar / h. l. / gwäart / h. l. /

gwäart / f. l. / fäader, läader, wäader,
gläab, h. l. / läabar / h. l. /

e mind u: ballo / h. l. /

e mind i: ~~spen / f. l. /~~ / stirb, verdirb, brin

stir / f. l. / britt / h. l. / lirt / h. l. /

e mind ä: gät / g. l. / stät / h. l. / stöst / h. l. /

e mind ä: älf / h. l. /

hinz e in wist f. l. /

e mind i: muotex gottis / M. l. /

bitzid / h. l. /

e mind d: appetit / h. l. /

e föllt umb: gwäz, gsäy, gstanh, gsund,
gsöns, gmoost (g. l. /)

bott/loten/traur/trauren/bour/launen;
elkont/singn: herte/hertel, hochat/loyst/;

Ein seßbententw Silber

blittē: est, her/herr/mier, lere/leser/
wedl/Windel, re/Ress, zne/Zener/
se/Ser, lere/leser, sete, ere/er/
ee/fer, bere/berer; werd/werder/
verleqs, ledig, ebs;

ē blittē: rebs/haber, swer/swerer, ler/lerer;

ē mindē: tretto, knetto, betto/better;

ē mindäa: pflaag/Flug, säags, räags, näad/
swaast, maal/Mahl, flaadarmas/
näaber/berer, smaar/Smerer/
wäaso/Wasser, begäard/begärder/
läags/Lager, eabos/bew adr.

ē minden: gön/göner, ston/stener;

ē mindēd: ges/geser, seß/ser, neama/nermer

11 auf Gey

i,

Ein seßbententw Silber

blitt i: gift, zitt, tritt, kist, silber, birch, spiz,
bliz, hiz, wiz, quitter, milch, fis, biss,
brillo, stich, mist, zwisch, flich, gliz,
sich, zitters, fuis, bist, ist, hist, list,
dis, wis;

mindē: hend, gsenel, wend, rends, lends,
stemm, elents, fenh, stents,
semel, hemel, spendel, wendel
Windel/blend, wenko, senko, stenko,
brenqs, bend, zwengs, fend;

mindē: grexal/rizner;

mindē: pferseite/ferseiter;

mindē: lere/leser, gesicht/gesichter, grüht,
grühter/;

grüßet / Grüß / rüchta / rüchta / brüchta,
 / brüchta / rüchta / rüchta;
 mind io: licht / Licht / grüssa / grüssa / küssa / küssa;
 mind e: zē / Zin / hē / hē.

Denk i in rüchta / rüchta / rüchta
 mind e: kehē / kehē / betē / betē / wistē,
 / wistē / bēirē / bēirē;

mind a: deßtalira / deßtalira / regament,
 / regament;

mind e: bleistēftē / bleistēftē;

füllant: hosta / hosta / matēre / Matēre /
 famillē / famillē / hānārevōgl / hānārevōgl /
 / hānārevōgl / bēstē / bēstē / lēnē / lēnē / mēnßtrēde,
 / mēnßtrēde / ministrirant / ministrirant / hērbēß / hērbēß / kōrh / kōrh /
füßg / füßg.

Denk i in rüchta / rüchta / rüchta
 blibt i: iql, bibl, diqor / diqor / rügl, stüßl,
 smiel, sib, spil, zil, ris, hēs / hēs /
 dila / dila / stēl.

mind io: stiar, wiqor, biar, xiar, liad, biad,
 diad, spias, grüss / grüss / rüchta / rüchta,
 biqor, siada, siada / siada / rüchta,
 dia, fia, mia, riar, diar, miar, his,
 nis / nis / liadarē / liadarē / miadarē
 / miadarē;

mind e: deona / deona;

mind e: elis / elis / hēmē / hēmē;

mind i: smitte / smitte;

mind e: soppa / soppa;

Wegen

O.

Denk i in rüchta / rüchta / rüchta
 blibt e: ehē / ehē / dropf / dropf / gott, spott,
 hōp, hōlz, stōlz, wolla, bolz, ross, volk,

loph, host, most, rost, gropff / knopff,
zopf, boh, gress, helbs, fros, sloss,
geld, glez / klez, koffe, glopff / klapp /
bseff, hoh, sello, dross, hoste / hoste.

mind o: sonna / sonn, sünmar, söna / sunn /
homa / hamma.

mind e: lö / Lofn, se, / Sejn, mö / Momm;

mind e: vö / völl, völmö / Völlmomm / dichter
/ vöflann, öbt / öbft, gfehta / yffloftann /
glögs / yrolagnn, gflöhta / yffloftann /
stöpö / stöppn;

mind a: särg / Särgn, härö / härö, mürge / Mürgn
gstarö, bärg / bärgn, verdärö / erwärö,
framman bann, zärn / zärn, wät / wät,
sbärö / sbärn, hän / hän, elän / elän,
färö / färn, hän / härn, ät / ät,
där / där.

mind u: sus / sunft / druck / trohen;

mind e: mar wend, ior wend, se wend, i wett,
du wettiöt, äar wett, mar wettot, ior
wettot, se wettot / äar wettot. Just. d. h. d. v. w. d. d.

mind e: metig / Monny.

Lung ö in sojbetandem Silbe

blibl e: mittwoh, knopstoh.

mind e: völmö;

mind a: masthärö, vorsärg, antwät / antwät;

mind i: avihäl / ädyokot.

mind o: absdêh / ägöf / hergt / hurn göll;

mind u: hurnsus / hurniss;

fällantê / härö / karolin;

Lung ö in sojbetandem Silbe

blibl e: öfö, löb, hölo, höbl, vögl, drög,
söl, bödo, höl, gstöla / yffloftann /
lödo / Linnund balln, söbo / Momm;

mind o: bott/boht, kolla/soll, domhäre,
flomfarr/hnotta/hnottul;

mind ö: hrö/hrótt, bô/bofa/lö, sê, fê;

mind u: dull/vöfla/;

mind üs: müss/Morb/;

Lang o in ríft sjáfráttar Pílla

blíll ö: burskof/Lansanf/;

mind ö: subóns/Þunbofarr/;

mind á: durbáro/Þunbofarr/;

mind a: doktor, professor/Þrofessor/;

mind uo: almússa(Almússa/);

U.

Lang u in sjáfráttar Pílla

blíll u: duft, luft, sukt/Þuff/húss, guss,
fluss, guss, nuss, wurm, starm, suppa,
gurgl, wurf, butter, zucke, lukl, brust,
lust, bruk, smuz, saltor, fluss r

mind o: bo,ð/Þuff/;

mind ö: stömm, stönn, bröns, hrom, stönd,
grönd, bönd, sömpf, löng, stömpf,
wöndar, löng/Löng, spröng/Þunng/
rönd, wönd/bö/gönd, zönd
/Þunng/;

mind us: mustar/Þunng, fuotar/Þunng/
luslar/Þunng Þunnglöf/;

Lang u in ríft sjáfráttar Pílla

mind e: húskalter/húsföllung/weser,
/Þunng = Þunnglöf/arneg/Þunng/
waleter/Þunng/Þunnglöf/Þunng/;

mind o: kapaženor / kagzinnor /;
 föll on b: akkrat / accurat /;

Lång u in följande orden till

blibt ü: stübs, ür, üfor, nüello, strüell,
 spür, ürsprön / Ursprung /;

mind u: bus, sus, snuor, huor, kus, rus
 suor / Süßor / bruder, rust, fuoss,
 quass, ruass, must, wust, blust
 buass, bush (Luisen. Lüsse) / rush / rin
 halbsüßig / duoh / Luisen. Lünne / quod,
 flush, brust, ruor / Rühr / krusg,
 pflusg, kusg, rusg, grusg,
 klusg, susg / Süßg / quod,
 / süßg /;

mind oo: blöma / Blüme / etor / Effor /;

mind io: riess / Reiss /;

mind i: iss / Eis /;

ä.

Lång ä in följande orden till

blibt ä: bäh / Bäh / häfte, ställ / Hölle / sätll,
 wäld- wälder / Hölle / mähtig,
 brähtig / Bräutigam /;

mind e: beh / Bäh / eßel / Äffel / dehor / Dör /;
 fessor / Fess / greß / Größ / sehor,
 / Seß / ergor, etor / Ätt / beldor / Beld /;
 heller / Hölle / neße / Neß / meß,
 / Meß / verhells / Verhellen / gwer ma,
 / Gwerma / swer ma / Schwärma /;

mind ä: gäto / Gärt / gätne,

mind ö: swenz / Schwanz / grenz / Gränz /;

mind a: hammra / Hamra / hazot / Hatz /;

mind ä: läst / Läst / lät / Lät /;

Luny ä in betonte Filbn

blibl ä: jägar, jägar, släfar, häs, gsprän,
gnädig, sädell/ffärliff, näs, müs,
säs, gräs, ärs/äffm/äffm;

mind ä: gläsr/ glöf/ gräbr, rēlar, nēgl,
sēbl, gräsar, wēlar, zēlar;

mind ä: gēnar/ gēf/ spē/ spē/ zē/ zē/

mind ä: sēmm/ sēmm/

mind ä: sägar/ sägar, hägar, bäar, wägar,
gägar, wägar;

mind ä: bläst/ bläst, släst/ släst, grät/ grät/

mind ä: wäst/ wäst/ = gsfntubn zu kuz ä.

ä,

Kuz ä luntet in betonte Filbn

mind e: gspett, seppar, hel/ höll/ fies/ höff/
kēst/ kēff/ nel/ höff/ slessar
/ höff/;

mind ä: hänar/ hänar, wätar/ wätar/
däan/ däan, äatar/ äatar/ mäatl
/ mäatl/;

mind ä: märsel/ Märsel/ äshärle/ äshärle/;

mind o: stöpsel/ stöpsel/;

mind ä: stärk/ stärk/;

mind ä: snirkel/ snirkel/;

Luny ö luntet in fufbetonte Filbn

mind o: grot/ grot/;

mind e: hēle/ hēle, hēf/ hēf, drēg/ drēg/
vēgl, wēgl, ēf/ ēf/ sushēlar/ sushēlar/
fēllar/;

mind e: sē/ sē, lē/ lē, hēnig, sē/ sē/

~

ü.

Lung ü in folgenden Silben

mind i: hütte / hütten, zissl, slissl, ziss / zissen,
 fliss, brüste / Lüstern, birg / Lürge, sittel
 / sittelchen, fella, wirge, dirr / dürr
 bleibt ü brüste / Lüstern, wüerst / Wüerst / zürnen,
 stürze / des Hügels / Länders / verhärt
 mind u: stuh, muh, bruh, nuss, luh, yuck,
 ruh, ruh, verluft, druh, nuz
 / nuzen, slupf, lupf, hupf, zuck,
 / zucken, verdurste / verdürstern.

mind e: brüel / brüllern

Lung ü in folgenden Silben

bleibt ü: spürer / spürern;

mind i: dir / dörren, flügl, ligl, zügl / zügel
 hübl, ibl, ibr;

mind is: bishor / Lüsper, diähor / Lüsper, hiepe
 / Lüsper, brüder, zister, griss,
 ziss, grig / Lüsper, driss / Lüsper
 / Lüsper, gmiss, hist, bris, giste
 / giste, hiät / Lüsper, blis / Lüsper,
 biass / Lüsper, wiast / Lüsper / liege
 / Lüsper, misel / Lüsper;

mind u: lüge / Lüge;

mind uo: brüsto / brüllern;

mind e: beglerts / Lügler / beglo / Lügler;

ei.

ei in folgenden Silben

bleibt ei: drei, blei, pfel, beil, speis, weil, leit,
 beis / beissen, sneis / sneien;

mind i: pfel, speis, weib, lib, bris / Lüsper
 nid, fliss, zitt / Lüsper / sid / Lüsper
 wida, liet / Lüsper, zügel / Lüsper;

snidr / Snidur / slifi / slifur / lifl
 / Snifur / Snifur / Snifur / Snifur / Snifur /
 sids / Sidur / wiss / wiss / rida / rida /
 / snid / snid / snid / snid / snid /
 / snid / snid / snid / snid / snid /
 mido / mido / bidu / bidu /
 / rida / rida /

mind i : wän / wän / fän / fän / rän / rän /
 rän / rän / män / män / eln / eln /
 sin / sin ; pän / pän ;

mind au : äa / äa / räa / räa / äa / äa /
 mäator, gäast, äad / äa / räa, mäas, gläas,
 / räa / räa / räa / räa / räa /
 läator, gäas / räa / räa / räa /
 häass / häas / häas / häas /
 / äa / äa / äa / äa /
 läator, mäator / räa / räa /

mind äe : räa / räa / bäed / bäed /
 / räa / räa / räa / räa /
 gmäed / gmäed / bäe / bäe /
 / räa / räa /

ei in nißt fofstakurur bilu

mind i : ~~höret / höret ;~~

mind e : frate / frate, regate / regate / hindle

mind ä : suttas / suttas ;

mind o : arbot / arbot, wärot / wärot /
 / arbot / arbot, kränkot / kränkot ;

füllont : veatl / veatl ;



eu

in selbstlauter Silbe

blittew: freud, reu / Rinn / neu,
 mind ü: für / stür / süß / Rinn / nüs / uau /
 hür / stür / stür / stür /
 mind e: stend / stend / hend / stend /
 mind ai: spruis / stür / geit / geit
 mind au: bauh / in Wöffe bauh /

eu

in selbstlauter Silbe

blittaw: aug, saub / saub / staub, laub
 laug / in Wöffe / paul, augst, blau, grau,
 rauch, frau, haub, gaul, raup.
 mind ü: hüs, müs, süß, bü / Linn / sü /
 hür / Linn / stür / reu / Rinn /
 düß / Linn / elüb / Linn /
 büß / Linn / brü / Linn / lüs / Linn /
 mind u: hut / Linn / hut / hant / brut / Linn /
 düss / Linn / uss / Linn /
 mind o: glosse, versoff / Linn / ess /
 mind ö: domsfer / Linn / som / Linn
serum / Linn / pflömo / Linn
of Linn / Linn
 mind ö: dröm / Linn / söm / Linn
 mind ei: deise / Linn / deise / Linn /

In nicht selbstlauter Silbe

mind u: rathus / Linn / uff / Linn /

äu

in selbstlauter Silbe

mind ä: müs / Linn / lüs / Linn / früt / Linn /
 mind ü: hüt / Linn /
 mind ei: reib / Linn /
 mind ö: bem / Linn / dröm / Linn /

mind ä: bläe / Bläue;
 mind ö: versömmes / ~~verömmes~~ / tömmes,
 / ~~verömmes~~ / ~~verömmes~~ / ~~verömmes~~;
 mind o: eliöms / ~~eliöms~~ / söms / ~~söms~~ / ~~söms~~;
 mind ui: brui / Bräuer / bruid / Bräuer.

ei

in selbstlauter Silben

mind äa: häass / Häiss / wäas / Wäiss,
 säats / Säit / säas / Säiss / läar
 / Läiss / läab / Läib;
 mind ai: mäi / Mäi / häier / Häier;
 mind oi: röi / Räu.

B, Consonanten:

b,

b blibt : wib / weib / lib / Leib / staub, laub, grab,
 staba, busba / Libba / sreib / Schreib / leba,
 grob, bliba / bliba.

b mind zu m: smälmt / Schmelt;

b fällt an: giest / giest;

b mind inßselben: grub / grub / treub / treub,
 kumb / kumb / heub / heub,
 fremb / fremb / fremb / fremb,
 steumb / steumb / kumb / kumb,
 nun ~~Blüß~~ / streub / streub,
 glumb / glumb / zimber / zimber,
 mä / zimber / kumb / kumb,
 kumb / kumb.

g.

g blibt : gust, geig, gleis, glaub, getore
 g fällt an: guos / guos / list / list / gleit / gleit.

wär / Wurz / dum / dumm / dumma,
 flung / flung;
 gung / gung / gung; gung / gung / gung / gung / gung / gung;
 nuf. ~~gung / gung / gung / gung / gung / gung~~

er,

r bleibt: ar, slar, par, lar / lar / lar,
 lar, sprar / sprar, har / har / har,
 her, stier, mar u

r fällt an: ar / ar, ar / ar, lier / lier,
 brar / brar, ir / ir, rar / rar,
 war / war, war / war, her / her,
 dir / dir, für / für, dar / dar,
 bar / bar

n,

n bleibt: bän / bän, sän / sän, anten,
 ban, stan, han, san, son,
 brun, kern u

n fällt an: namp / namp,

n fällt an: se / se, le / le, he / he, hä / hä,
 / hä, spä / spä, zä / zä, lä / lä,
 / se, hä / hä

st.

lautet in allen Wörtern in st.

sp

lautet in allen Wörtern in sp.

d.

d bleibt: hund, held, hald, hold
 / hold, swed, led / led

Amind t: hemot/hind, hëot/hind,
hëst/hind, hentzä/hind
hoff.

u,
u blibt: rin/king, strik, strin, stier
/Min/grusb, stork/striff.

u fölltans: wiot/striff

p,

p blibt: pult, pah, kappo, sojpo;

p mind b: betr/stron, beterlin/stron/ff/
bator/stron/ff, babir/stron/ff,
babselht/stron/ff, wäb/stron/ff
auf, baradit/stron/ff.

p mind g: penzion/stron/ff.

p mind g: szuz/stron/ff.

II. Clus der Strionsbifra.

1., für Liffinl n'ban in Conjugation des nagelm'ßigen
Zritmuntab "gobau" naglan im Strionbifra wortomant
Lamm.

	<u>lingoff.</u>	<u>M'fuzoff.</u>
1. Gygantant:	i g'ib.	m'ir g'end.
präsens	du g'ist.	ir g'end.
	er, sie, essgit.	sie g'end.

2., M'it'ungang'off: föllt im Strionbifra in l'ant
imperfekt.

	<u>lingoff.</u>	<u>M'fuzoff.</u>
3. Einfache Vergangenheit:	i h'at g'es.	m'ir h'end g'es.
perfekt.	du h'ast g'es.	ir h'end g'es.
	er, sie, ess h'at g'es.	sie h'end g'es.

4. Vergangenheit: fällt an.
plusquamperfect.

5. Einfache Zukunft Einzel. Plural.
futurum
 I wir ges. mir wärad ges.
 du wirst ges. ir wärad ges.
 er, sie, es wird ges. sie wärad ges.

6. Verzukunft Einzel.
futurum exactum.

Möglichkeitsform.

1. Gegenwart. Einzel. Plural.
 I gib. mir gēnd.
 du giest. ir gēnd.
 er, sie, es git. sie gēnd.

2. Einfache Vergangenheit Einzel. Plural.
 I hān ges. mir hōnd ges.
 du hāst ges. ir hōnd ges.
 er, sie, es hāt ges. sie hōnd ges.

3. Einfache Zukunft Einzel. Plural.
 I wir ges. mir wärad ges.
 du wärest ges. ir wärad ges.
 er, sie, es wärd ges. sie wärad ges.

4. Verzukunft Einzel. Plural.
 I wir ges hān. mir wärad ges hān.
 du wärest ges hān. ir wärad ges hān.
 er, sie, es wärd ges hān. sie wärad ges hān.

Bedingungsform.

1. Gegenwart. Einzel. Plural.
 I gāb. mir gābet.
 du gābest. ir gābet.
 er, sie, es gāb. sie gābet.

2. Einfache Vergangenheit Einzel. Plural.
 I het ges. mir hettot ges.
 du hetest ges. ir hettot ges.
 er, sie, es het ges. sie hettot ges.

3, einfache Zukunft ist gleich dem Gegenwärtigen.

4, Vergangenheit ist gleich der einfachen Vergangenheit.

Imperfektform.

Imperfekt: gib!

Imperfekt: geh!

6, Conjugation von unregelmäßigen Zeitverhältnissen
 der neun Hauptsätze, abweichenden Linguistenform:

	<u>Imperfekt</u>		
fragen: - ich	du	er, sie, es	ist
fragen: - du	du	-	dust
fragen: - er	er	-	gät
fragen: - stand	st	-	stät
fragen: - hör	h	-	hät
fragen: - k	k	-	kä
fragen: - d	d	-	dä
fragen: - w	w	-	wäst
fragen: - m	m	-	möst
fragen: - m	m	-	mä

Vergangenheit

Imperfekt

mir	senet	ir	send	sie	send
bräu	- d	- d	- d	- d	- d
- g	- g	- g	- g	- g	- g
- st	- st	- st	- st	- st	- st
- h	- h	- h	- h	- h	- h
- h	- h	- h	- h	- h	- h
- d	- d	- d	- d	- d	- d
- w	- w	- w	- w	- w	- w
- m	- m	- m	- m	- m	- m
- m	- m	- m	- m	- m	- m

Die Declination der Präpositionen
 und Adjektive im Synöbischen von Joseph Hoffm.

	<u>Singul. Löm.</u>	<u>Plural.</u>
Wannfall: der böm.		bäm
Wannfall: des böms.		ds bäm
Wannfall: im böm		ds bäm
Wannfall: ds böm.		bäm

	<u>Singul. Mütter.</u>	<u>Plural.</u>
dmustter		dmüstters.
smustters		dmüstters.
dmustter		ds müstters.
dmustter		dmüstters.

	<u>Singul. Kind.</u>	<u>Plural.</u>
shind,		kind
shinds.		ds kind
im kind,		ds kind
shind,		kind.

Declination von figenstoffbryör Löm.

	<u>Singul. güt.</u>	<u>Plural.</u>
Wannfall: der gust, suslor,		di gustē, suslor
Wannfall: des gusts, suslors,		der gusts, suslor
Wannfall: im gusts, suslor,		ds gusts, suslor
Wannfall: ds gusts, suslor,		di gustē, suslor.

S

Einzelst. unip. Mehrzahl.

eli wîß wand, li wîßē wänd
er wîß wand, er wîßē wänd
er wîß wand, er wîßē wänd
eli wîß wand, eli wîßē wänd.

Einzelst. plur. Mehrzahl.

di swâz ofo, di swâzē ofo.
rem swâz ofo, di swâzen ofo.
m swâz ofo, eli swâzē ofo.
do swâz ofo, eli swâzē ofo.

el., Ein Hauptform der Personen, unmittelbar Personal-
genannten

Leitungsform der Leitungsformen.

1^{te} Person. 2^{te} Person. 3^{te} Person.

Wortfall:	i	Einzelst. du	er, sie, es
Wortfall:	<u>mir,</u>	<u>dir</u>	<u>siner, irer, seiner,</u>
Wortfall:	<u>mir,</u>	<u>dir</u>	<u>im, ir, im</u>
Wortfall:	<u>mi,</u>	<u>di</u>	<u>in, sie, es.</u>

Mehrzahl.

Wortfall:	mir,	er,	sie
Wortfall:	<u>irer</u>	uier,	irer
Wortfall:	<u>is,</u>	<u>ui,</u>	inē
Wortfall:	<u>is</u>	<u>ui,</u>	sie.



C. Die Eigenschaftslisten der Zofenörter.

Natt der bestimten Zofenörter
gab er nicht nur bei einigen Grund-
zofen für gewisse Eigenschaften die
Benennung: Four, Unge u. Loffen

Natt 991 Nüt = abär; abär elbe,
abär strümpf, abär sok, abär
guldē, abär örfige u. s. w.

Natt 12 Nüt = eluxel; eluxel
bäsa, knöpf, halseluxel

Natt 20 Tjunllar = elosa.

Wes weyl.

Der in unbestimten Zofenörter
min weyl, wing, wunpē u. wunpē
wurde häufiger gebraucht.

So wird weyl statt wing = wean
u. weylē, statt wunpē = wēns,
statt wunpē = wē. -

Weitere Eigenschaftslisten sind nicht
bekannt -

zu Hofe an Kaiserin Elisabeth